

و لا تقف ما ليس لك به علم
And follow not that of which
you have no knowledge

و لا تلبسوا الحق بالباطل
And mix not truth with
falsehood

و لا تعثوا في الأرض مفسدين.
and do not act corruptly,
making mischief on the
earth

و لا تعتدوا.
but transgress not
the limits

و اغضض من صوتك
and lower your voice

و اخفض جناحك للمؤمنين.
And lower your wings
for the believers

و لا تصعر خدك للناس
And turn not your face away
from men with pride

و لا تمش في الأرض مرحا
And walk not on the earth
with conceit and arrogance

ادفع بالتي هي أحسن.
Repel (the evil) with one
which is better

خذ العفو و أمر بالعرف.
Show forgiveness,
enjoin what is good

و اعرض عن الجاهلين.
and turn away from the
foolish

و اقصد في مشيك.
And be moderate in your
walking

و لا تتابزوا بالألقاب.
nor insult one another by
nicknames

و لا تأكلوا أموالكم بينكم بالباطل
And eat up not one another's
property unjustly

لا تبطلوا صدقاتكم بالمن و الأذى
Do not render in vain your
charity by reminders of your
generosity or by injury

ادع إلى سبيل ربك بالحكمة
Invite to the Way of your
Lord (i.e. Islâm) with
wisdom

اجتنبوا كثيرا من الظن
Avoid much
suspicion

و لا تجسسوا.
And spy not

و لا يغتب بعضكم بعضا
neither backbite one
another

و لا يسخر قوم من قوم
Let not a group scoff
at another group

و أطعموا البائس الفقير
feed therewith the poor
having a hard time

و بالوالدين إحسانا و ذي القربى و اليتامى
and be dutiful and good to
parents, and to kindred, and
to orphans

و إذا حييتم بتحية فحيوا بأحسن منها
When you are greeted with a
greeting, greet in return with
what is better than it

ادخلوا في السلم كافة
Enter perfectly in
Islâm

و قولوا قولا سديدا
and speak (always) the
truth

أنفقوا مما رزقناكم
Spend of that with which
We have provided for you

و آتوا اليتامى أموالهم
And give unto orphans
their property

و لا تتبدلوا الخبيث بالطيب
and do not exchange (your)
bad things for (their) good
ones

و احفظوا أيمانكم
And protect your
oaths

و تعاونوا على البر و التقوى
Help you one another in
Al-Birr and At-Taqwâ (virtue,
righteousness and piety)

و لا تعاونوا على الإثم و العدوان
but do not help one
another in sin and
transgression

و قولوا للناس حسنا
and speak good to
people

كونوا قوامين بالقسط
Stand out firmly
for justice

و زنوا بالقسطاس المستقيم
and weigh with a balance
that is straight

و أوفوا الكيل إذا كلمتم
And give full measure
when you measure

و أوفوا بعهد الله إذا عاهدتم
And fulfil the Covenant of
Allâh when you have
covenanted

اعدلوا
be just